



Im Herbst 2015 eröffnete die neue LKH Universitätsklinik für Zahnmedizin und Mundgesundheit in Graz (Architekturbüro Giselbrecht und Partner, Graz). Hier entstanden u. a. drei klinische Abteilungen und zwei Departments, lediglich die Kieferchirurgie bleibt in der Chirurgie. Bei der Planung wurde – neben der hohen Funktionalität – besonders auf Nachhaltigkeit und Energieeffizienz geachtet. Da eine besonders gute und saubere Luft gefordert war, wurden die TROX X-CUBE RLT-Geräte ausgewählt. Sie sind frei konfigurierbar, energieeffizient und entsprechen höchsten Hygienestandards. Insgesamt liefern die in der Zahnklinik eingesetzten RLT-Geräte X-CUBE 1510, X-CUBE 1010, X-CUBE 1515, X-CUBE 5025 eine Gesamtluftmenge von 48.000 m<sup>3</sup>/h. Damit werden von den Behandlungsräumen bis zu den Labors alle Bereiche versorgt. Der Großteil der Zu- und Abluftanlagen wurde im Untergeschoss in den Technikräumen installiert. Alle Systeme entsprechen der ÖNORMH 6020-1 (Lüftungstechnische Anlagen in Krankenanstalten) Raumklasse H4. (Foto: © Pachernegg, s. Beitrag S. 50–51)

# Special 2017

## Bauten des Gesundheitswesens

### EDITORIAL

- 3 Simone von Schönfeldt  
**Bauten des Gesundheitswesens: Funktionalität + Atmosphäre für besseres Arbeiten und gute Genesung**

### PLANUNG

- 6 Thomas Jansen, Franz Labryga  
**Die neue DIN 13080 – Planungshilfe für den Krankenhausbau**
- 9 Jason Diedenhoven  
**Risikominimierung durch Kontinuität – Kontinuität in der Grundlagenermittlung, Projektsteuerung und Qualitätssicherung**
- 11 Martin Kern  
**Erkenntnisse aus über 40 Jahren Krankenhausbetriebsplanung im Umfeld der stark digital-orientierten Y-Generation**
- 15 Ulrike Rohr, a|sh architekten  
**GESUNDHEITSBAUTEN FÜR KINDER UND JUGENDLICHE  
 NEUE IMPULSE FÜR DIE PLANUNGSREALITÄT**
- 20 **Mehr Ergonomie am Arbeitsplatz OP**
- 21 **Das digitale Krankenhaus in Planung, Bau, Technik und Betrieb**
- 21 **Bestandsaufnahme zur Krankenhausplanung und Investitionsfinanzierung in den Bundesländern 2017**

### OBJEKTBERICHTE

- 22 Urs Klipfel, Christoph Gatermann, Simone Bühler  
**PSYCHISCHE ERKRANKUNGEN MITHILFE TRANSLATIONALER FORSCHUNG  
 BEHANDELN  
 NEUBAU J4 DES ZENTRALINSTITUTS FÜR SEELISCHE GESUNDHEIT IN MANNHEIM**
- 28 Bernd Perner  
**TAGES- UND KUNSTLICHTPLANUNG FÜR EINEN STABILEN TAG-NACHT-RHYTHMUS  
 SPEZIALPFLEGEHEIM IN REMSCHEID**
- 31 Insa Lüdtke  
**ZUKUNFTSWEISENDE KRANKENHAUSARCHITEKTUR  
 GESUNDHEITSDIENSTLEISTER MIT EINEM HOCHSPEZIALISIERTEN LEISTUNGS-  
 ANGEBOT**
- 35 tönies + schroeter + jansen freie architekten gmbh  
**BUNDESWEHRKRANKENHAUS HAMBURG  
 NEUBAU DES BETTENHAUSES**
- 38 MHB Planungs- und Ingenieurgesellschaft mbH, Guido Graul  
**VIVANTES KLINIKUM KAULSDORF  
 ERSATZNEUBAU DER KLINIK FÜR PSYCHIATRIE, PSYCHOTHERAPIE  
 UND PSYCHOSOMATIK MIT GERIATRISCHER STATION**

Ernst & Sohn Special 2017  
 Bauten des Gesundheitswesens  
 A61029

**Ernst & Sohn**  
 Verlag für Architektur und technische  
 Wissenschaften GmbH & Co. KG

Rotherstraße 21  
 D-10245 Berlin  
 Telefon: (030) 4 70 31-200  
 Fax: (030) 4 70 31-270  
 info@ernst-und-sohn.de  
 www.ernst-und-sohn.de



## KRANKENHAUSHYGIENE/LUFTTECHNIK

Eva Fritz, Ernst Tabori

- 44 **Bau und Umbaumaßnahmen im OP**
- 47 **Sanitärraumausstattung in Einrichtungen des Gesundheitswesens**
- 49 **Zweistufiges Verfahren zur Wasseraufbereitung für die Dampfsterilisation im Unfallkrankenhaus Berlin**
- 50 **Beste Luft für die Universitäts-Zahnklinik in Graz**

## REINRAUMTECHNIK

- 52 **Trotz neuer Norm: Unsicherheiten bei der Dichtheit von Reinräumen**
- 53 **Intuitiv zu bedienendes Druckmessgerät**

## MODULBAUWEISE

- 54 **Erweiterung und Aufstockung der Fachklinik Christophsbad in Göppingen, Baden-Württemberg**

## BRANDSCHUTZ

- 55 **Neubau des Sana Gesundheitscampus in München: von der Architektur bis zum Brandschutz mehr als nur gute Funktionalität**
- 57 **Professionelle Brandschutzmaßnahmen in Flucht- und Rettungswegen**
- 58 **Impressum**



## Kein Widerspruch: Brandschutz und gute Gestaltung.

Rohrrahmentüren von Novoferm sind mit eleganten Oberflächen und zeitlos klarem Design die richtige Wahl bei der Gestaltung von transparenten Feuer- und Rauchschutzabschlüssen im Innenbereich. Ein- und zweiflügelig, kombiniert mit Oberlichtern und Seitenteilen - Vielfalt und Ausstattung überzeugen.



Jetzt Katalog anfordern  
(0 28 50) 9 10-0  
oder anschauen unter  
[www.novoferm.de](http://www.novoferm.de)